

# HOW TO SEPARATE & DISPOSE GARBAGE

Please put garbage at the designated place by 8:30 a.m. on the designated day.

Contacts in the Nambu Clean Center for inquiries and requests:

- Garbage Separation, Large-sized Garbage Collection, and Garbage Collection Sites ☎ 0284-20-2141
- Carry-in Garbage to the Nambu Clean Center ☎ 0284-72-5300

<p>英語訳</p> <p>twice-weekly 週2回</p> <p>☐ Day of week (see below)</p>	<p><b>Combustible</b></p> <p><b>[Let's Reduce Food Waste!]</b></p> <p>If it is not possible...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Drain off kitchen garbage very well.</li> <li>◆ Compost the garbage.</li> </ul> <p>Contact for Garbage Disposer Subsidy System ☎ 20-2141</p>	<p><b>Use Ashikaga-designated plastic bags.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Drain off kitchen garbage well.</li> <li>● rubber, leather, and non-recyclable clothes and paper trash</li> <li>● plastic bags, food trays, styrofoam, plastic products, aluminum foil, disposable pocket warmers, cooking oil (absorb into paper or fabric, or solidify), CD, DVD, etc.</li> <li>※Large styrofoam should be broken into pieces to fit the designated bags.</li> <li>※To recycle white food trays, put them in the recycling box at the supermarket</li> <li>※Items of 50 cm or larger in length are inapplicable. (Large-sized garbage)</li> </ul>	<p><b>Use transparent or semi-transparent bags.</b></p> <p>※We do not collect the garbage contains kitchen garbage, fruits, paper trash, and others.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Get rid of wastes from diapers. (For pet diapers, use Ashikaga-designated bags.)</li> <li>● fallen leaves, grasses, and branches too small to bundle</li> </ul> <p>※Up to 4 bags of 45L per disposal ※Remove soil and dry well.</p>	<p><b>Bundle before disposal</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● pruned branches Cut and bundle without Ashikaga-designated bags Branch diameter: 15cm, max Branch length: 50cm, max Bundle diameter: 30cm, max</li> </ul> <p>※Up to 3 bundles per disposal</p>
	<p>twice-monthly 月2回</p> <p>○回目 ○回目</p> <p>○ Ordinal Number</p> <p>☐ Day of week (see below)</p>	<p><b>Metal products</b></p> <p>spray cans, cigarette lighters, and gas cartridges are <b>Harmful Garbage.</b></p> <p><b>Non-combustible</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Empty, rinse, and crush cans lightly.</li> <li>● metal pots, kettles, etc.</li> </ul>	<p>Use transparent or semi-transparent bags.</p>
<p>twice-monthly 月2回</p> <p>○回目 ○回目</p> <p>○ Ordinal Number</p> <p>☐ Day of week (see below)</p>	<p><b>Recyclable</b></p>	<p><b>Paper cartons</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● milk cartons, juice cartons Only those inside is white (with no lamination).</li> <li>※If those inside is silver (with lamination), they are combustible.</li> <li>● Wash, cut, unfold, and dry cartons</li> </ul>	<p><b>[Separate paper materials properly]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Candy boxes, tissue boxes, and envelopes are RECYCLABLE, not combustible.</li> <li>◆ In case of random trash size, put them all in a paper bag and dispose on the RECYCLABLE collection</li> </ul>	<p>Bundle by cross-tying</p>
		<p><b>Newspaper &amp; Flyers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Bundle newspaper and flyers together.</li> </ul>		<p>Bundle by cross-tying</p>
		<p><b>Cardboard boxes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Fold and bundle.</li> <li>● Eliminate sealing tapes and staple pins.</li> </ul>		<p>Bundle by cross-tying</p>
		<p><b>Magazines &amp; Other printed materials</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Bundle magazines, paperbacks, textbooks, notebooks, and dictionaries.</li> <li>● Use paper bags for small size trash (e.g. candy boxes, tissue boxes, and envelopes). Bind the paper bags before disposal.</li> <li>● Use transparent bags for shredded documents. (Up to 4 bags of 45L per disposal)</li> <li>※Separate plastic portions and adhesive tapes to dispose as combustible garbage.</li> <li>※thermal paper, synthetic paper, and unclean and smelly paper are combustible.</li> </ul>		<p>Bundle by cross-tying or put them in a paper bag</p>
		<p><b>Clothes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● wearable clothes (e.g. shirts, pants, etc.)</li> <li>● No need to take off buttons or fasteners.</li> <li>※Separate towels, sheets, underwear, and items unclean or with tears to dispose as combustible garbage.</li> <li>※Futons, blankets, and carpet are inapplicable.</li> </ul>		<p>Use transparent or semi-transparent bags.</p> <p><b>[Attention!]</b> Please mind rainy day to prevent from getting the clothes wet because we cannot recycle the moldy ones.</p>
		<p><b>Bottles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Remove caps of bottles.</li> <li>● Empty and wash inside lightly with water.</li> <li>● Return reusable bottles (e.g. beer bottles, Issho(1.8L) bottles, etc.) to retail stores.</li> <li>● Plastic caps are combustible.</li> <li>● Metal caps are non-combustible.</li> <li>※Separate broken bottles, unclean and smelly bottles, dishes, and glasses to dispose as non-combustible garbage.</li> </ul>		<p>Use transparent or semi-transparent bags.</p> <p>Sort in three groups:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. transparent and colorless</li> <li>2. brown</li> <li>3. other colors</li> </ol>
		<p><b>PET bottles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Remove the lid, remove the label, rinse the inside of the bottle with water, and put it out without crushing it.</li> </ul>		<p>Use transparent or semi-transparent bags.</p> <p><b>[Attention!]</b> We cannot recycle unclean bottles or ones with other materials.</p>
<p><b>Harmful</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Dispose of spray cans and cassette gas cans without making a hole after using up the contents.</li> <li>● Use up lighters completely before disposal.</li> <li>● dry battery, small rechargeable battery</li> <li>● fluorescent tubes, mirrors, thermometers, etc.</li> <li>※Wrap them in paper not to break.</li> </ul>	<p>Use transparent or semi-transparent bags.</p> <p>spray cans, cigarette lighters, and gas cartridges are <b>Harmful</b></p>			

## Large-sized Garbage (On Request Basis)

- Items of 50 cm or larger in length and can be accepted in the Nambu Clean Center  
electric fans, carpet, futons, blankets, beds, bicycles, chests of drawers, desks, etc.

Please contact by phone or fax, then we will collect the garbage at your place.

- ◆ Where to apply: Counseling team of Clean Promotion section in the Nambu Clean Center ☎ 71-4192 Fax 72-5310
- ◆ Office hours: 8:30 - 17:15 (weekdays only)
- ◆ Fee: ¥1,460 / each (consumption tax included)
- ◆ How to: After your application, we will let you know the day we collect the garbage.

The collection day will be approximately two weeks later.

On that day, by 8:30 a.m. please take out the garbage at the appointed place and place a label "Sodai Gomi" and "YOUR NAME" on the each garbage.

- ◆ Note: Up to 5 items for each application. Our collection time is indeterminate.
- Business wastes cannot be accepted. Please take the garbage outside by yourself.
- ※Also, Large-sized Garbage can be taken directly to the Nambu Clean Center. (see below)

## Carry-in Garbage to the Nambu Clean Center

Monday to Friday (except the year-end and new year recess): 8:30 - 12:00 and 13:00 - 16:45  
Saturday from 8:30 am to 12:00 (Closed if Saturday is a holiday)  
Address: 826-1 Noda cho, Ashikaga ☎ 72-5300 Fee: ¥ 220 / 10kg (consumption tax included)

## Garbage cannot be collected at the Garbage Collection Sites

- ◆ The following cannot be collected at the Garbage Collection Sites. Take them to the Nambu Clean Center or ask a licensed disposal company. (You will be charged at a different price according to the company.)
- Large amounts of garbage (by moving or by pruning trees in the yard), Business Waste (industrial wastes can neither be collected at Garbage Collection Sites nor taken to the Nambu Clean Center), Large-sized garbage (larger than 50 cm in length, except umbrellas)

## Garbage we can neither collect nor dispose

- ◆ We cannot dispose industrial, toxic, and dangerous wastes and also you cannot take them to the Nambu Clean Center. Please ask a distributor or a specialized company for the disposal.
- Typical examples: pianos, organs, fire-resistant safes, drum cans, boilers, knock-down barns, farm equipment, bathtubs, water-purifier tank, water heaters, toilet bowls, gas cylinders, chemicals, explosives, incendiary substance, medical wastes, concrete wastes, construction debris, automotive products, motorcycle products, fire extinguishers, smoke canisters, private water supply pumps, TVs, refrigerators, air conditioners, washing machines, cloth dryers, PCs (system units, displays), bowling balls, etc.

## How to dispose "Home Appliance Recycling Law" products (TVs, Air conditioners, Refrigerators, Freezers, Washing machines, and Clothes dryers) and PCs

### ["Home Appliance Recycling Law" products]

- ① Please ask a consumer-electronics retailer or a general waste disposal company. (You will be charged for recycling and transportation.)
- ② Please bring in personally to the designated exchange. (You need Home Appliance Recycling ticket available for purchase at the post office.)

### [PCs] (System Units, Displays, Mouse, Keyboards, other accessories, etc.)

- Please ask the PC manufacturer for collection, or ask the courier to collect it.

# ごみの分け方・出し方

ごみは、決められた日の朝8:30までに、決められたごみステーションへ。

お問い合わせは、次の担当へお電話ください。  
 ●ごみの分別、ごみステーションの相談…クリーン推進担当Tel: 20-2141、20-2142  
 ●ごみの搬入、粗大ごみの回収申込み…南部クリーンセンターTel: 72-5300



クリーン推進課

<p><b>週2回</b>    <b>曜日</b></p>	<p><b>①燃やせるごみ</b></p> <p>※長辺が50cmを超えるものは出せません。  <b>⑩粗大ごみか直接搬入へ</b></p> <p>※食べ物の無駄を減らしましょう          それでも出ってしまったときは・・・          ◆生ごみは、水切りを十分してから出しましょう。          ◆たい肥に変えて減量をしましょう。          (生ごみ処理機器設置費補助制度          お問い合わせ: Tel: 20-2141)</p>	<p><b>指定ごみ袋に入れてください。</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●生ごみ(水切りをして)</li> <li>●ゴム、皮革、資源物で出せない紙類や布類など</li> <li>●ビニール袋、食品トレー、発泡スチロール、プラスチック製品、アルミ箔、使い捨てカイロ、食用油(紙や布等にしみ込ませるか、固化化)、CD、DVDなど              ※大きい発泡スチロール等は、指定袋におさまるように細かく砕いてください。              ※白色トレーはスーパーの店頭回収を利用してリサイクルしましょう。</li> </ul>	<p>次のものは、<b>透明か半透明の袋に入れて出してください。</b>          ※生ごみ、果実、紙ごみ等の他のごみが混入している場合は回収しません。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●おむつ              中の汚物を除いてから出してください。(動物用は指定袋に入れる)</li> <li>●落ち葉、草、しばって出せない小さな枝土をよく払い、なるべく乾燥後に出してください。              ※1回の排出は4.5ℓで4袋まで</li> </ul>	<p><b>しばって出し</b>          てください。</p> <p>15cm以内 / 30cm以内 / 50cm以内</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●せん定した枝木の枝は、一本の直径が15cm以内、長さ50cm以内にして、30cm以内に束ねて、指定袋に入れず、ひもでしばって出してください。              ※1回の排出は3束まで。</li> </ul>
--	--	--	--	--

<p><b>月2回</b>    <b>の曜日</b></p>	<p><b>②金属類</b></p> <p>※長辺が50cmを超えるものは出せません。  <b>⑩粗大ごみか直接搬入へ</b></p> <p>※スプレー缶、カセットボンベ缶、ライターは<b>⑩有害ごみ</b>へ</p> <p><b>③燃やせないごみ</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●空き缶など中をすぎ軽くつぶして出してください。</li> <li>●金属製のなべ、やかんなど</li> <li>●刃物や割れたガラス製品、割れた鏡・割れたびんなど新聞紙や紙袋につつんで、「危険」と表示してください。</li> <li>●小型家電製品</li> <li>●ガラスコップ、せともの、耐熱ガラス容器、鏡、汚れやにおいが取れないびんなど</li> <li>●雨がさしばって出してください。(50cm以上可)</li> </ul> <p>※食品缶等の中身は取り除いてください。</p>	<p><b>透明か半透明の袋</b></p> <p><b>透明か半透明の袋</b></p> <p>小型家電回収ボックスにも出せます。</p> <p>◆ボックスの投入口(縦15cm×横30cm)に入る、電気や電池で動く小型家電製品を回収しています。          ※ボックスは、市役所クリーン推進課に設置してあります。(開庁時間のみ)</p>
---	--	---	--

<p><b>月2回</b>    <b>の曜日</b></p>	<p><b>資源物</b></p>	<p><b>④紙パック</b></p> <p>このマークが目印です</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●牛乳パック、ジュースのパックなどで、パックの内側が白いもの              ※内側が銀色のものは、<b>①燃やせるごみ</b>へ</li> <li>●洗って切り開いて、乾かしてください。</li> </ul>	<p><b>⑤新聞紙・折込チラシ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●新聞紙と折込チラシを一緒にしばって出してください。</li> </ul>	<p><b>ひもでしばる。</b></p> <p><b>ひもでしばる。</b></p>
<p><b>⑥段ボール</b></p> <p>このマークが目印です</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●あき箱はたたんでしばって出してください。</li> <li>●テープ類やホチキス針は取り除いてください。</li> </ul>	<p><b>⑦雑誌・その他の紙類</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●週刊誌・文庫本・教科書・ノート・辞書等は、しばって出してください。</li> <li>●菓子箱・ティッシュ箱・窓付き封筒などの小さいものは、紙袋などに入れて、しばって出してください。</li> <li>●シュレッダーした紙は、散らばらないように透明な袋に入れてください。(1回の排出は、45ℓ袋で4袋まで。)</li> <li>※ビニールやセロテープ等の紙ではないものは、取り外し<b>①燃やせるごみ</b>へ              ※感熱紙、合成紙、汚れている紙、におい・食品や洗剤が取れない紙製容器は<b>①燃やせるごみ</b>へ</li> </ul>	<p><b>ひもでしばる。</b></p> <p><b>ひもでしばる。</b></p>		
<p><b>⑧布類</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●衣類(シャツやズボンなど着用可能なもの)</li> <li>●ボタンやファスナーは、つけたまま出してください。</li> <li>※タオル、シーツ、下着、汚れているものや、破れているものは、<b>①燃やせるごみ</b>へ</li> <li>※ふとん、夏かけ、毛布、カーベットは不可</li> </ul>	<p><b>⑨びん類</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●フタを取って、中身を出し軽く水洗いして出してください。</li> <li>※びんのフタ 樹脂製のもの…<b>①燃やせるごみ</b>へ              金属製のもの…<b>②金属類</b>へ</li> <li>※ビールびんや一升びんなどの繰り返し使えるびんは、酒屋さんなどへお返しください。</li> <li>※割れたびん、汚れやにおいが取れないびんは、<b>③燃やせないごみ</b>へ</li> </ul>	<p><b>透明か半透明の袋</b></p> <p>①無色透明          ②茶色          ③その他の色の3種類に分けて出してください。</p>		
<p><b>⑩ペットボトル</b></p> <p>このマークがあるびん状のものだけです。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●フタを取って、ラベルをはがし、ボトルの中を水洗いして、つぶさずに出してください。</li> </ul>	<p><b>⑪有害ごみ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●ライター              中身を使い切ってから出してください。</li> <li>●乾電池、小型充電式電池</li> <li>●蛍光管、水銀使用の体温計など              電球は割れないように、紙で包んでください。</li> </ul>	<p><b>透明か半透明の袋</b></p> <p><b>透明か半透明の袋</b></p>		
<p><b>⑫粗大ごみ(事前申込制)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●長辺が50cmを超えるもの、かつ、市で処理できるもの              扇風機、カーベット、ふとん、毛布、自転車、たんす、机、その他(お問合せください)</li> <li>●電話又はファックスで申込みを受付け、お宅まで収集に伺います。</li> </ul> <p>●申込先 南部クリーンセンター Tel: 72-5300 Fax: 72-5310          ●受付時間 平日の午前8:30~午後5:15          ●手数料 1個(組)1,460円(消費税込)          ●出し方 受付時に概ね3週間後の収集日をお知らせします。収集日の朝8:30までに、受付時に決めた場所へ「粗大ごみ」と紙に書いて貼って出してください。</p> <p>※1回の申込みは5個(組)まで。時間指定不可。事業系ごみ不可。          屋内からの排出は申込者が行ってください。          ※粗大ごみは、南部クリーンセンターへ直接搬入することもできます。(下欄参照)</p>	<p><b>ごみステーションでは回収しないごみ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●粗大ごみ(長辺が50cmを超えるもの)</li> <li>●事業系ごみ</li> <li>●多量のごみ(引越しや庭木のせん定した枝など一度に多量に出るごみ ※多量…45ℓ袋で4袋を超える量)</li> <li>◆南部クリーンセンターへ搬入するか、足利市が許可している業者(一般廃棄物処理業許可業者)に依頼してください。              (・有料です。費用は業者により異なります。              ・事業系ごみのうち、産業廃棄物は南部クリーンセンターへの搬入もできません。)</li> </ul>	<p><b>市では回収・処理できないごみ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●代表的なもの/ピアノ、オルガン、耐火金庫、ドラム缶、ボイラー、組立式物置、農機具、浴槽、浄化槽、温水器、便器、ポンペ、薬品類、爆発物、発火物、医療廃棄物、コンクリート製品、建築廃材、自動車部品、オートバイ部品、消火器、発煙筒、自家水道ポンプ、テレビ、冷蔵庫、冷凍庫、エアコン、洗濯機、衣類乾燥機、パソコン(本体、ディスプレイ)、ボウリング遊玉、石、土、スプリング入りマットレスなど。</li> <li>◆上記に掲げる品目以外でも、産業廃棄物・有害物質を含むもの・危険性のあるものなどは、市では処理できません。南部クリーンセンターへ搬入もできません。販売店・専門の処理業者などに処理を依頼してください。</li> </ul>		

**南部クリーンセンターへのごみの持込み(直接搬入)**

- 搬入できる曜日・時間 月~金曜日(年末年始休みを除く)…午前8:30~正午、午後1:00~午後4:45  
 土曜日…午前8:30~正午(祝日が重なる土曜日を除く)
- 所在地 足利市野田町826-1 Tel: 72-5300
- 手数料 搬入重量10kgにつき220円(消費税込)がかかります。

**家電リサイクル法対象品とパソコンの廃棄方法**

- 家電リサイクル法対象品(テレビ・エアコン・冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機・衣類乾燥機)  
 ①家電販売店又は一般廃棄物処理業の許可業者に依頼(リサイクル料金の他に業者の収集運搬料がかかります。)  
 ②自分で指定引取場所に持込む。(最寄りの郵便局で家電リサイクル券を購入し、指定引取場所へ搬入)
- パソコン(パソコン本体、ディスプレイ、マウス、キーボード等の購入時の標準添付品)  
 ・パソコンメーカーに回収を依頼  
 ◆足利市と連携協定を結んでいる事業者(リネットジャパンリサイクル株式会社)に回収を依頼することもできます。